

Súd: Okresný súd Prievidza
Spisová značka: 16C/107/2013
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3812225575
Dátum vydania rozhodnutia: 22. 05. 2014
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Jarmila Schromová
ECLI: ECLI:SK:OSPD:2014:3812225575.5

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Prievidza sudkyňou JUDr. Jarmilou Schromovou v právnej veci navrhovateľa: Orange Slovensko, a.s., so sídlom Bratislava, Metodova 8, IČO 35 697 270, zast. Bobak, Bollová a spol, s.r.o. so sídlom Dr. VI. Clementisa 10, Bratislava, IČO 35 855 673, proti odporcovi: U. U., nar. X.X.XXXX, toho času bytom H., Y. XXX/XX, o zaplatenie 660,25 eur s prísl., takto

rozhodol:

Odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi 590,25 eur s úrokom z omeškania vo výške 9,25% ročne od 15.4.2011 do zaplatenia, v lehote jedného mesiaca od právoplatnosti rozhodnutia.

V prevyšujúcej časti návrh zamietá.

Odporca je povinný nahradiť navrhovateľovi trovy konania spolu vo výške 252,04 eur, a to z toho sumu vo výške 31,13 eur z titulu súdneho poplatku na účet navrhovateľa a z toho sumu vo výške 220,91 eur z titulu trov právneho zastúpenia na účet zástupcu navrhovateľa Bobak, Bollová a spol, s.r.o. so sídlom Dr. VI. Clementisa 10, Bratislava, v lehote jedného mesiaca od právoplatnosti rozhodnutia.

odôvodnenie:

Navrhovateľ sa pôvodne podaným návrhom z 3.12.2012 domáhal proti odporcovi zaplatenia 660,25 eur s úrokom z omeškania vo výške 9,25% ročne od 15.4.2011 do zaplatenia s odôvodnením, že dňa 20.6.2008 uzavrel s odporcom zmluvu o pripojení č. A 3780615, ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú i všeobecné podmienky. V zmysle predmetnej zmluvy navrhovateľ zapožičal odporcovi SIM kartu, ktorá umožňovala odporcovi využívať telekomunikačné služby poskytované navrhovateľom a SIM karte bolo priradené účastnícke tel. číslo 0918 113 330. Uviedol, že odporca riadne a včas neplatil cenu poskytnutých služieb vyfakturovaných v období január, február 2011, čím porušil zmluvné povinnosti a v zmysle dodatku k zmluve zo dňa 16.6.2010, časť následky neplnenia si zmluvných povinností, je povinný zaplatiť navrhovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 70,- eur, keďže porušil záväzok zotrvať v zmluvnom vzťahu podľa článku II. bod 2.1 dodatku a je teda povinný zaplatiť zmluvnú pokutu podľa článku II bod 2.2. vo výške 70,- eur. Navrhovateľ pokusom o pokonávku z 31.3.2011 oznámil odporcovi sumu neuhradených faktúr za jednotlivé mesiace a výšku zmluvnej pokuty, vyzval ho na ich úhradu v dodatočnej lehote a následne v zmysle článku 4 všeobecných podmienok ukončil platnosť zmluvy. Odporca na pokus o pokonávku reagoval čiastočnou úhradou pohľadávky za poskytnuté služby vo výške 94,40 eur. Navrhovateľova pohľadávka voči odporcovi ku dňu podania žaloby pozostáva z neuhradených služieb vo výške 590,25 eur a z nároku na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 70,- eur, t.j. spolu 660,25 eur. Úrok z omeškania žiadal priznať počnúc dňom nasledujúcim po uplynutí lehoty na dodatočné plnenie uvedenej v pokuse o pokonávku, t.j. od 15.4.2011. Zároveň žiadal priznať náhradu trov konania z titulu súdneho poplatku a trov právneho zastúpenia.

Súd vo veci vydal platobný rozkaz č.k. 17Ro 420/2012- 20 z 20.2.2013, ktorým návrhu navrhovateľa v celom rozsahu vyhovel. Odporca podal v zákonnej lehote proti uvedenému platobnému rozkazu odpor, a to v písomnom podaní z 6.6.2013. V podanom odpore uviedol, že navrhovateľ na základe uzavretej zmluvy o pripojení fakturoval odporcovi faktúrou splatnou do 21.1.2011 za poskytnuté služby za obdobie do 3.1.2011 sumu vo výške 176,26 eur, z čoho mali byť len dátové prenosy uskutočnené technológiou GPRS - 208686 kB v sume 119,29 eur bez DPH a faktúrou splatnou do 21.2.2011 za poskytnuté služby za obdobie do 3.1.2011 sumu vo výške 477,12 eur, z čoho mali byť len dátové prenosy uskutočnené technológiou GPRS 456.335 kB v sume 392,16 eur bez DPH. Odporca uviedol, že vzhľadom na jeho predchádzajúce spotrebiteľské správanie a využívanie služieb len v minimálnej miere, samostatné sťahovanie PC aktualizácií a iných dát bez vedomia odporcu, neupozornenie na neštandardné zmeny spotreby dát, sú vyššie uvedené faktúry za služby mobilnej služby za obdobie január, február 2011 v celkovej sume 511,46 eur vyúčtované za služby, ktoré odporca v podstate nevyužil, a preto uhradil navrhovateľovi len sumu 94,40 eur, t.j. sumu za poskytované služby, ktoré reálne využil. Poukázal na to, že v zmysle § 3 ods. 3 zákona o ochrane spotrebiteľa každý spotrebiteľ má právo na ochranu pred neprijateľnými podmienkami v spotrebiteľských zmluvách, ako i na ustanovenie § 53 ods. 1 Obč. zákonníka, v zmysle ktorého spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa, teda neprijateľné podmienky. Odporca ďalej uviedol, že dodatok z 16.6.2010 k zmluve o pripojení bol vyhotovený dopísaním údajov na štandardnom formulári navrhovateľa, ktorý v článku II bod 2.2 obsahuje jednostrannú povinnosť odporcu na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 70,- eur v prípade porušenia niektorej z jeho povinností. Zmluvná pokuta v danom prípade zaťažuje len jednostranne spotrebiteľa, teda odporcu pre prípad porušenia jeho povinností, a tak spôsobuje značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán, preto je takáto podmienka v zmysle § 53 ods. 1 O.z. neprijateľná a v zmysle § 53 ods. 5 O.z. neplatná ako celok. Odporca na ústnom pojednávaní konanom 10.2.2014 uviedol, že dňa 20.6.2008 podpísal zmluvu o pripojení a následne i dodatok k zmluve z 16.6.2010, ktorý dodatok uzavrel na službu - dátové prenosy, pričom pracovníčka navrhovateľa ho informovala o tom, že tieto internetové služby, teda dátové prenosy, mu budú poskytované za akciovú cenu okolo 6,90 eur s tým, že ide o poskytovanie internetových služieb neobmedzene, čiže bol v tom, že i počet internetových dát bude neobmedzený. Išlo o akciu, ktorá bola aktuálna v júni 2010. Uviedol, že keď uzatváral tento dodatok, pracovníčka navrhovateľa ho neinformovala o tom, že za ďalšie dáta nad rámec služby, za ktorú bolo účtované približne 6,- eur, môže spoločnosť fakturovať ďalšiu sumu. Uviedol, že v cenníku služieb je uvedená suma za prečerpanie dát za jeden Byt/ bajt/, teda pre bežného spotrebiteľa je problematické dopátrať sa k tomu, koľko reálne sa za túto službu zaplatí. Bol teda v tom, že internet môže využívať v neobmedzenom množstve, pričom mal problém v mobile zistiť objem dát, ktorý prečerpal. Potvrdil, že koncom januára mu navrhovateľ telefonoval, že má zaplatiť preddavok za dátové služby, čo bolo pred dátumom splatnosti faktúry z 7.1.2011, a to celý preddavok v sume okolo 300,- eur, inak ho odpoja od poskytovaných služieb, nielen od internetu. Keďže tento preddavok neuhradil a nebol schopný ho uhradiť, došlo k odpojeniu od poskytovania služieb dňa 1.2.2011, pričom faktúrou z 7.2.2011 si navrhovateľ vyfakturoval úhrady za ďalšie dátové prenosy za obdobie do 3.2.2011 v sume okolo 477,- eur. Odporca na pojednávaní ďalej výslovne uviedol, že nespochybnuje množstvo ním odobratých dátových prenosov, teda internetových služieb, ako sú uvedené vo faktúrach z 7.1.2011 a 7.2.2011, namietal však to, že nevedel, že tieto služby sú splatnené podľa neho v neprímernej výške oproti tomu, čo mu bolo účtované v sume okolo 6,- eur za službu, ktorú si dohodli pri podpise dodatku. Uviedol, že až v čase, keď boli tieto služby vyfakturované, si pozrel cenník poskytovania služieb, kde bola uvedená cena dátových prenosov nad rámec predplateného objemu v rámci programu služieb Orange World 100 MB, uviedol však, že tento cenník nebol pre neho dostatočne zrozumiteľný, pretože cena dátových prenosov bola uvedená v bytoch / bajtoch/, pričom bolo náročné prepočítavať, aká by bola cena za dáta nad objem, ktorý mal predplatený. Uviedol, že podľa neho spotrebiteľ potrebuje jasnú vedomosť, akým spôsobom si má vypočítavať cenu za dáta, ktoré spotrebuje nad predplatený objem. Uviedol, že sumu 94,40 eur uhradil za SMS správy a hlasové služby, ktoré reálne spotreboval, čo uhradil 19.7.2011 a nie je ochotný zaplatiť odplatu za dátové služby, ktorá odplata mu bola fakturovaná vyššie uvedenými faktúrami. Na ďalší stanovený termín pojednávania sa odporca bez ospravedlnenia nedostavil, preto súd vec prejednal v jeho neprítomnosti, podľa § 101 ods. 2 O.s.p..

Zástupca navrhovateľa sa k vyjadreniam odporcu vyjadril v písomnom podaní z 23.10.2013. Uviedol, že navrhovateľ odporcovi vyfakturoval a požaduje od neho iba zaplatenie tých služieb, ktoré odporca u navrhovateľa skutočne využil. Podkladom pre fakturáciu internetových služieb navrhovateľa je výlučne reálne čerpanie dátových prenosov odporcom. Odporca bol upozorňovaný na prekročenie limitu dňa

20.12.2010 formou SMS a dňa 8.1.2011 aj telefonicky. Dňa 10.1.2011 bol odporca vyzvaný na zaplatenie preddavku po prekročení limitu dátových služieb opäť prostredníctvom SMS aj telefonicky, pričom následne po nezaplatení bol dňa 1.2.2011 odpojený od služieb navrhovateľa. Uviedol, že navrhovateľovi nie je známe, že by iný všeobecný súd v SR, v inej veci skutkovo podobnej prejedávanej veci rozhodol o neprijateľnosti zmluvnej pokuty vo výške 70,- eur, zabezpečujúcej najmä splnenie záväzku odporcu k zmluvnej viazanosti navrhovateľovi po dobu 15 mesiacov s poskytnutím benefitu zľavy z mesačného poplatku za účastnícky program. Odporca svoj záväzok zotrvať v zmluvnom vzťahu s navrhovateľom a nedať dôvod navrhovateľovi k odstúpeniu od uzatvorenej zmluvy, porušil už po 6 mesiacoch trvania zmluvného vzťahu, preto považuje dojednanú zmluvnú pokutu za prijateľnú a navrhol i v tejto časti podanému návrhu vyhovieť. Zástupca navrhovateľa ďalej v priebehu konania uviedol, že z priložených rozpisov hovorov a prenosov dát k faktúram vyplýva, že cena dátových prenosov bola odporcovi účtovaná až po prekročení predplateného objemu dát, pričom cenník služieb platný ku dňu uzatvorenia dodatku k zmluve o pripojení z 16.6.2010 na strane 22 uvádza, čo všetko zahŕňa účastnícky program Orange World 100 MB, pričom odporca si mal možnosť spotrebu dát overiť zaslaním SMS o spotrebe. Ďalej uviedol, že navrhovateľ nepožaduje od odporcu zaplatenie služieb, ktoré by odporca nevyužil resp. nevyčerpал, uviedol, že pokiaľ odporca nemal predstavu o spotrebe MB využívaním služieb na internete, toto si mohol kedykoľvek preveriť a skontrolovať zaslaním informačnej SMS navrhovateľovi, ktorý by ho bol informoval o tom, aké množstvo MB má ešte k dispozícii v rámci dohodnutej služby. Preto s poukazom na uvedené navrhol podanému návrhu v celom rozsahu vyhovieť, ako i priznať náhradu trov konania z titulu súdneho poplatku vo výške 39,50 eur a z titulu trov právneho zastúpenia 280,34 eur, ktoré vyčíslil v podaní z 22.5.2014.

Súd vo veci vykonal dokazovanie listinnými dôkazmi pripojenými v spise 16C 107/2013 a zistil nasledovný skutkový stav:

Dňa 20.6.2008 uzavrel navrhovateľ s odporcom ako nepodnikateľom zmluvu o pripojení a následne dňa 16.6.2010 dodatok k zmluve o pripojení, pričom neoddeliteľnou súčasťou vyššie uvedených zmlúv boli všeobecné podmienky spoločnosti Orange Slovensko, a.s., ďalej len VPS, účinné od 1.10.2006 na poskytovanie verejnej telefónnej služby. V zmysle uvedených VPS platných v čase uzatvárania vyššie uvedených zmlúv /účinné od 1.10.2006/ bola odporcovi zapožičaná jedna mikroprocesorová SIM karta, ktorá bola vložená do mobilného telefónu LG KU 990 za účelom využívania služieb poskytovaných navrhovateľom odporcovi. Využívaním predmetných služieb prostredníctvom zapožičanej SIM karty navrhovateľovi vznikla pohľadávka voči odporcovi za poskytované služby, ktorá cena poskytnutých služieb bola vyfakturovaná odporcovi jednotlivými faktúrami, a to z 7.1.2011, ktorá znela na sumu 176,26 eur, pričom z toho suma vo výške 119,2899 eur bola vyúčtovaná za dátové prenosy cez GPRS v počte 242, v množstve 208.686 kB a bola splatná do 21.1.2011, a zo dňa 7.2.2011, ktorá znela na sumu 477,12 eur, pričom suma z toho 392,1598 eur bola vyúčtovaná za dátové prenosy cez GPRS v počte 21 a v množstve 456335 kB bez DPH a bola splatná do 21.2.2011 a z 7.2.2011, ktorá znela na sumu 1,33 eur a bola splatná do 21.2.2011. Z faktúry z 7.1.2011 vyplýva, že k odpojeniu od poskytovania služieb došlo zo strany navrhovateľa 1.2.2011.

Z dodatku k zmluve o pripojení z 16.6.2010 mal súd preukázané, že predmetom uvedeného dodatku v zmysle článku I bod 1.1 bolo poskytnutie benefitu Zľava BP účastníkovi, a to za podmienok stanovených nižšie v tomto dodatku s tým, že účastník má právo na poskytnutie len tých benefitov, ktorých podmienky sú stanovené v tomto dodatku v bodoch 1.2, 1.3 a 1.4, ktoré sú formou hesiel uvedené v prvej vete tohto bodu. V článku I bod 1.3 sa dohodlo, že ak je v bode 1.1 tohto dodatku uvedené slovné spojenie „Zľava BP alebo zľava BP“ účastník má nárok na poskytnutie benefitu zľava z mesačného poplatku za účastnícky program Biznis 150+večer alebo Biznis 150+deň alebo Biznis 300+nonstop alebo Biznis 1000 + nonstop, v súvislosti so SIM kartou, a to podľa podmienok v tomto bode a ďalších ustanovení tohto dodatku. V bode 1.3. písm. a/ sa podnik, t.j. navrhovateľ zaviazal účastníkovi, t.j. odporcovi poskytovať počas celej doby viazanosti dodatku, tak ako je táto definovaná nižšie, zľavu z mesačného poplatku za účastníkom vybraný účastnícky program z vyššie uvedených účastníckych programov, a to v prípade účastníckeho programu Biznis 150+večer, vo výške rozdielu medzi mesačným poplatkom služby Biznis 150+večer, podľa platného cenníka a sumou 23,90 eur, t.j. účastník bude po dobu platnosti tohto dodatku platiť za účastnícky program Biznis 150+večer mesačný poplatok vo výške 23,90 eur vrátane DPH.

V článku III bod 3.4 účastník / teda odporca/ potvrdil, že dňom podpisu tohto dodatku požiadal podnik o zmenu z doterajšieho účastníckeho programu v zmluve na účastnícky program Biznis 150+večer, pričom zároveň sa dohodlo, že predmetom tohto dodatku je i dohoda strán o aktivácii nasledovných služieb alebo účastníckych programov na SIM karte: SMS a MMS balík 100, Orange World 100 MB,

Náhradný telefón, Ahoj Európa +. V článku II bod 2.1 uvedeného dodatku sa účastník, t.j. odporca zaviazal, že nepretržite po dobu 15 mesiacov od nadobudnutia platnosti tohto dodatku a/ zotrvá v zmluvnom vzťahu s podnikom podľa zmluvy v znení dodatku ako účastník služieb poskytovaných mu podnikom prostredníctvom SIM karty, po celú túto dobu bude bez prerušenia tieto služby využívať, a to v súlade s jeho záväzkami, ani neuskutoční žiaden taký úkon, ktorý by smeroval k ukončeniu alebo účelom ktorého by malo byť ukončenie platnosti zmluvy alebo dodatku pred uplynutím doby viazanosti, za porušenie tejto povinnosti sa nepovažuje odstúpenie od zmluvy z dôvodov stanovených Zákonom č. 610/2003 Z.z. v platnom znení; b/ nepožiadá o vypojenie z prevádzky alebo o dočasnú deaktiváciu SIM kary /pokiaľ mu takáto povinnosť nevyplýva zo zmluvy, pričom v takom prípade je povinný bez zbytočného odkladu pokračovať v užívaní služieb prostredníctvom inej SIM karty, ktorá nahradí vypojenú resp. deaktivovanú SIM kartu/; c/ sa nedopustí takého konania alebo nedá svojím konaním žiaden taký podnet a ani neumožní také konanie, na základe ktorého by podniku vzniklo právo odstúpiť od zmluvy alebo právo vypovedať zmluvu z dôvodov nesplnenia alebo porušenia povinnosti zo strany účastníka, ku ktorým sa zaviazal v tomto dodatku alebo v zmluve alebo na základe ktorého by bol podnik oprávnený mu v dobe viazanosti dočasne obmedziť alebo prerušiť poskytovanie služieb. V článku II bod 2.2. dodatku sa dohodlo, že účastník si je vedomý, že vzhľadom na výšku cenového zvýhodnenia poskytovaného účastníkom na základe tohto dodatku, i v prípade, že by účastník nedodrжал svoje záväzky uvedené v bode 2.1. dodatku, podniku vznikla škoda. V prípade porušenia niektorej z povinností účastníka uvedenej v bode 2.1. /najmä, no nielen nezaplatenie splatnej ceny za služby, nedodržanie záväzku mať nepretržite aktívny niektorý z uvedených účastníckych programov, nezotrvanie v zmluvnom vzťahu, žiadosť o ukončenie zmluvného vzťahu, atď/ je účastník povinný uhradiť podniku zmluvnú pokutu vo výške 70,- eur, pokiaľ nie je nižšie výslovne uvedené inak. Právo na zmluvnú pokutu podľa tohto bodu vznikne podniku samotným porušením povinností účastníka, a to v okamihu porušenia povinností účastníkom, pričom toto právo nie je podmienené vykonaním žiadneho úkonu zo strany podniku, napríklad odstúpením od zmluvy alebo prerušením či obmedzením poskytovania služieb. Zmluvnú pokutu podľa tohto článku bude povinný účastník zaplatiť podniku bez ohľadu na dĺžku doby, ktorá mu ešte zostávala do uplynutia doby viazanosti. Zmluvná pokuta je splatná v lehote uvedenej vo výzve na jej zaplatenie, inak v lehote 14 dní odo dňa doručenia výzvy podniku účastníkovi.

V článku 6 bod 6.2 písm. b všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s., účinných od 1.10.2006, sa dohodlo, že okrem povinností upravených v týchto všeobecných podmienkach, je účastník povinný platiť cenu za poskytnuté služby podľa zmluvy a podľa cenníka, ako aj cenu za iné služby, až na základe predloženia dokladu o vyúčtovaní v súlade s ustanovením čl. 11 bod 11.8 týchto všeobecných podmienok. V článku 11 bod 11.8 sa dohodlo, že spoločnosť Orange Slovensko a.s. po skončení zúčtovacieho obdobia priradeného účastníkom, vyhotoví vyúčtovací doklad alebo faktúru, ak povinnosť vyhotoviť faktúru vyplýva z príslušných právnych predpisov, ktorou vyúčtuje ceny poskytnutých služieb počas zúčtovacieho obdobia, vrátane súm zaplatených účastníkom ako zábezpeka na cenu za poskytnuté služby. Lehota splatnosti faktúry, ktorá je daňovým dokladom, je 14 dní odo dňa jej vystavenia. V článku 11 bod 11.9 a bod 11.10 sa dohodlo, že účastník zodpovedá za včasné uhradenie vyúčtovanej ceny poskytnutých alebo požadovaných služieb vo faktúre doručenej na poslednú známu adresu pre zasielanie faktúr a písomností, oznámenú účastníkom spoločnosti Orange Slovensko. Účastník uhradí cenu poskytnutých alebo požadovaných služieb na základe faktúry spoločnosti Orange Slovensko spôsobom určeným a umožneným spoločnosťou Orange Slovensko alebo spôsobom dohodnutým medzi spoločnosťou Orange Slovensko a účastníkom na základe osobitnej dohody.

Z listu z 31.3.2011 mal súd preukázané, že v uvedenom liste zaslal navrhovateľ odporcovi pokus o pokonávku, v ktorom ho vyzval na úhradu pohľadávky za poskytnuté elektronické telekomunikačné služby spolu vo výške 684,65 eur, ako i na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 70,- eur, a to najneskôr do 14.4.2011.

Z prehľadu vystaveného navrhovateľom OrangeIntranet Gauss - prezeranie záznamov, vystaveného navrhovateľom dňa 14.10.2013 / čl. 54 - 56 spisu/ mal súd preukázané, že dňa 20.12.2010 bolo zo strany navrhovateľa zaslané odporcovi upozornenie: prekročený HSL: sms + cl na 300 a dňa 8.1.2011 bol kontaktovaný odporca telefonicky - HSL.

Z podrobného rozpisu hovorov ku dňu 7.1.2011 vystaveného navrhovateľom mal súd preukázané, že odporcom využívané dátové prenosy cez GPRS - internet, v období od 4.12.2010 až do 18.12.2010 boli poskytované navrhovateľom odporcovi bez účtovania ceny za jednotlivé dátové prenosy, a to v rámci predplateného programu Orange World 100 MB, pričom počnúc dňom 18.12.2010 navrhovateľ začal

odporcovi účtovať cenu za dátové prenosy cez GPRS, pričom zúčtovacie obdobie skončilo k 3.1.2011. V súvislosti s tým bolo dňa 20.12.2010 zo strany navrhovateľa zaslané odporcovi upozornenie: prekročený HSL, o čom svedčí prehľad vystavený navrhovateľom z č.l. 54-56 spisu.

Z podrobného rozpisu hovorov vystaveného navrhovateľom ku dňu 7.2.2011 mal súd preukázané, že v období 4.1.2011 dátové prenosy cez GPRS uskutočnené v čase 00:00 až 00:03 boli poskytnuté bez zaúčtovania ceny, pričom dátové prenosy od 4.1.2011 od 22.31 hod. už boli spolplatené navrhovateľom a to v sumách tam uvedených.

Z cenníka služieb navrhovateľa platného od 15.5.2009 / č.l. 84 a nasl. spisu/ mal súd preukázané, že uvedený cenník sa vzťahoval na účastnícke programy okrem iných i na Dátové - Mobilný Orange internet, pričom na strane 16 uvedeného cenníka je uvedený cenník za Prenos dát, pričom na strane 18 cenníka v časti s názvom Prenos dát je uvedená cena za prenesený 1 MB 1,40 eur, pričom pod tabuľkou je uvedené, že účtuje sa každý aj začatý prenesený 1 kB /0,0013 eur/kB, t.j. 0,04 Sk/1kB/. Na strane 22 uvedeného cenníka je uvedená cena za účastnícky program Orange World 100 MB, pričom mesačný poplatok za uvedený účastnícky program predstavoval 5,90 eur s tým, že predplatený objem dát na zúčtovacie obdobie v uvedenom účastníckom programe je 100 MB, pričom v poznámke pod bodom 4 je uvedené, že predplatený objem dát je možné využiť aj na multimediálne dátové prenosy, predplatený objem dát sa vzťahuje len na využívanie služby Orange World v sieti spoločnosti Orange Slovensko, a.s., t.j. dátové prenosy mimo siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s. sa neodpočítavajú z tohto objemu, ale účastník je povinný platiť za tieto prenosy cenu za dátové prenosy mimo prenosov zahrnutých do predplateného objemu dát, resp. cenu za multimediálne dátové prenosy mimo prenosov zahrnutých do predplateného objemu dát. Zároveň z uvedeného cenníka vyplýva, že pri účastníckom programe Orange World 100MB dátový/multimediálny prenos mimo prenosov zahrnutých do predplateného objemu dát a mimo multimediálnych dátových prenosov predstavuje 1,35 eur/MB, pričom pod čiarou je uvedené upozornenie, že sa účtuje za každý aj začatý prenesený 1 kB. Pod bodom 3 pod čiarou je tiež uvedené, že multimediálnym dátovým prenosom sa rozumie dátový prenos v rámci služby Orange World výhradne na užívanie služieb mobilná TV, video na želanie, hudba na želanie alebo Orange music.

Podľa § 43 ods. 1,2 zákona č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov, zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup k verejnej telefónnej sieti alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarifa./2/ Podstatnými časťami zmluvy o pripojení sú dohodnutý druh verejnej služby, miesto jej poskytovania a cena za službu. Ak nie je v zmluve o pripojení určený čas poskytovania, platí, že sa služba bude poskytovať na neurčitý čas. Cenu za službu možno dojednať aj odkazom na tarifu.

Podľa § 43 ods. 3,5 písm. b/ citovaného zákona, zmluva o pripojení zaniká a/ uplynutím času, na ktorý bola uzatvorená, b/ dohodou účastníkov zmluvy, c/ odstúpením od zmluvy, d/ výpoveďou, e/ ak tak ustanovuje osobitný predpis. Podnik môže odstúpiť od zmluvy o pripojení, ak účastník nezaplatil cenu za poskytnutú službu ani do 45 dní po dni splatnosti.

Tunajšiemu súdu je známe, že rozsudkom Okresného súdu Prešov z 13. 8. 2010 č. k. 17C/23/2010-65 v spojení s rozsudkom Krajského súdu v Prešove z 29. 6. 2011 č. k. 2Co/137/2010 bola zmluvná pokuta obdobného významu ako bola dohodnutá v čl. II. bod 2.2 uvedeného dodatku z 16.6.2010, vyhlásená za neprijateľnú zmluvnú podmienku. Obdobne aj vo veci Okresného súdu Prešov zo 16. 8. 2010 č. k. 17C/112/2010-35 v spojení s rozsudkom Krajského súdu v Prešove z 9. 5. 2011 č. k. 18Co/136/2010. Vo viacerých prípadoch tiež došlo k právoplatnému zamietnutiu žalôb operátora o plnenie z rovnakej zmluvnej pokuty z dôvodu jej neprijateľnosti (rozsudok Okresného súdu Svidník z 31. 10. 2011 č. k. 7C/119/2011, rozsudok Okresného súdu Vranov nad Topľou z 26. 10. 2011 č. k. 11C/184/2011-82 a iné). Vyššie uvedené je zrejme aj z rozsudku KS v Prešove sp. zn. 6Co/91/2011.

Podľa § 53a ods. 1 Občianskeho zákonníka / OZ/ ak súd určil niektorú zmluvnú podmienku v spotrebiteľskej zmluve, ktorá sa uzatvára vo viacerých prípadoch, a je obvyklé, že spotrebiteľ obsah zmluvy podstatným spôsobom neovplyvňuje alebo vo všeobecných obchodných podmienkach, za neplatnú z dôvodu neprijateľnosti takejto podmienky, alebo nepriznal plnenie dodávateľovi z dôvodu takejto podmienky, dodávateľ je povinný zdržať sa používania takejto podmienky alebo podmienky s rovnakým významom v zmluvách so všetkými spotrebiteľmi. Dodávateľ má rovnakú povinnosť aj vtedy, ak mu na základe takejto podmienky súd uložil vydať spotrebiteľovi bezdôvodné obohatenie, nahradiť škodu alebo zaplatiť primerané finančné zadostučinenie. Rovnakú povinnosť má aj právny nástupca dodávateľa.

Ustanovenie § 53a ods. 1 OZ zakazuje dodávateľovi používať zmluvnú podmienku, ktorá bola právoplatne súdom vyhlásená za neprijateľnú. Takáto zmluvná podmienka je neplatná (§ 53 ods. 5 OZ; absolútna neplatnosť).

Z výsledkov vykonaného dokazovania v predmetnej veci mal súd nesporne preukázané, že účastníci uzavreli podľa § 43 ods. 1 Zákona č. 610/2003 Z.z. v znení neskorších predpisov zmluvu o pripojení ako i vyššie uvedený dodatok k zmluve o pripojení, ktorých neoddeliteľnou súčasťou sú všeobecné podmienky spoločnosti Orange Slovensko, a.s. V uvedenej zmluve o pripojení sa účastníci dohodli na zapožičaní SIM karty, pričom využívaním poskytovaných služieb na základe zapožičanej SIM karty navrhovateľovi vznikla pohľadávka voči odporcovi za poskytnuté služby, ktorá cena služieb bola vyfakturovaná navrhovateľom odporcovi jednotlivými vyššie uvedenými faktúrami z 3.1.2011 sumou vo výške 176,26 eur a zo dňa 3.2.2011 sumami vo výške 477,12 eur a 1,33 eur, t.j. spolu 654,71 eur, ktorú sumu odporca neuhradil v dobe splatnosti vyššie uvedených faktúr. Na základe výzvy navrhovateľa v liste z 31.3.2011 odporca z uvedených faktúr uhradil navrhovateľovi len cenu služieb, podľa odporcu za SMS a hlasové služby, spolu vo výške 94,40 eur, ktorá skutočnosť bola medzi účastníkmi nesporná. Z vyjadrenia odporcu v konaní nesporne vyplýva, že nie je ochotný uhradiť odplatu za dátové prenosy cez GPRS / dátové služby/, ktorá odplata za dátové služby bola fakturovaná vo faktúre z 3.1.2011 v sume 119,2899 bez DPH a vo faktúre z 3.2.2011 v sume 392,1598 bez DPH.

V tej súvislosti je potrebné uviesť, že súd sa v danom prípade nestotožnil s názorom odporcu, že dodatok k zmluve o pripojení, na základe ktorého si v zmysle článku III. bod 3.4 dohodol nový účastnícky program Orange World 100 MB / okrem iných tam uvedených/. Z cenníka vystaveného navrhovateľom, platného v čase uzatvárania uvedeného dodatku, nesporne vyplýva, a to zo strany 22 uvedeného cenníka (č.l. 95 spisu), že v účastníckom programe Orange World 100 MB pri mesačnom poplatku 5,90 eur je predplatený objem dát za účtovacie obdobie 100 MB / vyplýva to aj z názvu tohto účastníckeho programu/, pričom cena za ďalší prenos dát nad rámec uvedeného predplateného objemu dát vyplýva zo strany 18 uvedeného cenníka, kde bola navrhovateľom stanovená cena za prenesený jeden MB 1,40 eur, pričom je tam uvedené i upozornenie, že sa účtuje za každý aj začatý prenesený jeden kB, za ktorý cena predstavuje 0,0013 eur/kB. Na základe uvedeného potom súd dospel k záveru, že predmet dohodnutého účastníckeho programu ako i cena za dohodnutý účastnícky program v danom prípade bola medzi účastníkmi jasne a zrozumiteľne dohodnutá a súd sa teda nestotožnil s názorom odporcu, že cenník nie je dostatočne zrozumiteľný. I samotný odporca vo svojej výpovedi uviedol, že až v čase, keď mu bola odplata za tieto služby /dátové prenosy/ vyfakturovaná, si pozrel cenník poskytovania služieb, kde bola uvedená cena dátových prenosov nad rámec predplateného objemu v rámci programu služieb Orange World 100MB. Podľa názoru súdu pokiaľ odporcovi nebolo v čase uzatvárania uvedeného dodatku dostatočne zrozumiteľné, čo zahŕňa v sebe účastnícky program Orange World 100MB a aká je cena nad rámec dohodnutého účastníckeho programu, nič mu nebránilo, či už v čase uzavretia zmluvy alebo po jej uzavretí sa informovať u navrhovateľa na spôsob prepočtu kB na MB, resp. si to zistiť iným v tom čase dostupným spôsobom a taktiež mu nič nebránilo informovať sa o spôsobe kontroly prípadnej spotreby predplatených dát, čo si podľa tvrdení navrhovateľa kedykoľvek mohol preveriť a skontrolovať zaslaním informačnej SMS navrhovateľovi, ktorý by ho bol informoval o tom, aké množstvo MB má ešte k dispozícii v rámci dohodnutej služby. Z listinných dôkazov predložených navrhovateľom tiež vyplýva, že už 20.12.2010 bolo zo strany navrhovateľa zaslané odporcovi upozornenie na prekročený limit, pričom z toho dôvodu bol kontaktovaný odporca i telefonicky dňa 8.1.2011, pričom podľa názoru súdu bolo vecou odporcu si zistiť u navrhovateľa, resp. v jeho cenníku cenu za dátové prenosy nad rámec predplateného objemu dátových prenosov. V tej súvislosti súd poukazuje i na ustanovenie § 43 ods. 2 zákona č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov, v zmysle ktorého cenu za službu možno dojednať aj odkazom na tarifu. Preto súd podanému návrhu s poukazom na všetko uvedené ako opodstatnenému vyhovel, a to v časti o zaplatenie ceny poskytnutých služieb vo výške 590,25 eur. Vzhľadom na výšku priznaného nároku navrhovateľovi súd povolil odporcovi zaplatiť dlh v lehote jedného mesiaca od právoplatnosti rozhodnutia.

Čo sa týka uplatneného nároku na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 70,- eur, dohodnutej v článku II bod 2.2 dodatku k zmluve o pripojení z 16.6.2010, ktorej zaplatenia sa navrhovateľ domáhal s poukazom na to, že odporca porušil povinnosť zotrvať v zmluvnom vzťahu po dobu 15 mesiacov a v tej súvislosti uviedol, že odporca porušil svoj záväzok zotrvať v zmluvnom vzťahu s navrhovateľom a neďať dôvod navrhovateľovi k odstúpeniu od uzatvorenej zmluvy, čo porušil už po 6 mesiacoch trvania zmluvného vzťahu, v tej súvislosti súd udáva, že v predmetnej veci navrhovateľ písomné ukončenie uzavretej zmluvy o pripojení a dodatku nepreukázal, keďže v pokuse o pokonávku z 31.3.2011 bol odporca len vyzvaný na zaplatenie dlžnej sumy vo výške 684,65 eur, a zmluvnej pokuty vo výške 70,- eur, preto má súd za to, že v danom prípade ani nedošlo v lehote 15 mesiacov k platnému ukončeniu zmluvného vzťahu s odporcom, preto navrhovateľovi nárok na zaplatenie uvedenej zmluvnej pokuty podľa názoru súdu ani nevznikol, a preto súd návrh v tejto časti zamietol. Súd tiež poukazuje na to, že obdobné zmluvné dojednanie o uvedenej zmluvnej pokute teda obdobného významu bolo už vyššie citovanými rozsudkami vyhlásené

za neprijateľnú zmluvnú podmienku, ktorá je v zmysle § 53 ods. 5 Obč. zákonníka absolútne neplatná, preto súd návrh i z tohto dôvodu v tejto časti zamietol.

Keďže odporca neuhradil vyššie uvedenú súdom priznanú sumu v lehotách splatnosti stanovených v jednotlivých faktúrach ako i vo výzve v liste z 31.3.2011, a to do 14.4.2011, súd priznal navrhovateľovi zo súdom priznanej istiny i úroky z omeškania v súlade s § 517 ods. 1,2 Obč. zákonníka od 15.4.2011 do zaplataenia, pričom výška úrokov z omeškania bola uplatnená v súlade s § 3 Nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z. v znení neskorších predpisov.

O trovách konania účastníkov rozhodol súd podľa § 142 ods. 2 O.s.p. a navrhovateľovi priznal náhradu trov konania v rozsahu čistého úspechu v konaní. Navrhovateľ si v predmetnom konaní uplatnil nárok na zaplataenie sumy 660,25 eur s prísl., súd mu priznal nárok na zaplataenie sumy 590,25 eur, čo predstavuje 89,40 % úspech a 10,60% neúspech, čistý úspech navrhovateľa potom predstavuje 78,80%, čo z uplatnených trov navrhovateľa z titulu súdneho poplatku vo výške 39,50 eur predstavuje 31,13 eur a z titulu trov právneho zastúpenia spolu vo výške 280,34 eur predstavuje 220,91 eur /jedná sa o trovy právneho zastúpenia za 4 úkony právnej pomoci á 41,50 eur (prevzatie vecí, vyjadrenie k odporu, 2 x účasť na pojednávaní 10.2.2014 a 22.5.2014) plus 2 x účasť na pojednávaní bez prejednania vecí á 10,38 eur (25.11.2013, 12.12.2013) plus 6 x režijný paušál á 7,81 eur, teda spolu 233,62 eur plus 20% DPH, t.j. 46,72 eur, a potom spolu trovy právneho zastúpenia vrátane DPH 280,34 eur/, teda súdom priznané trovy spolu 252,04 eur, ktoré trovy je povinný nahradiť navrhovateľovi odporca, ktorý bol v konaní v prevažnej časti neúspešný.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia, prostredníctvom Okresného súdu Prievidza na Krajský súd Trenčín, písomne v dvoch vyhotoveniach.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 odst.3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 odst.1 O.s.p.).

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na súdny výkon rozhodnutia alebo návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného predpisu.